MUSTANG™ FLOOR by FENDER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES AVANZADO

Fender®
www.fender.com

Índice

Puesta en marcha 2
Rueda DATA 2
Modos de pedal 3
Tap/Tuner 3
Menús de amplificador 4
Menús de efectos 4
Pedal de expresión 5
EXP-1 y MS-4 6
Grabación de presets 7
Menús de utilidades 7
Tomas de salida 8
Tomas Aux/Phones 8
Insert Loop 9
Puerto USB 9
MIDI 9
Restauración de valores y actualización de firmware . . 9
Preguntas frecuentes 9
Apéndice sobre el MIDI 10

Puesta en marcha

La configuración básica del Mustang™ Floor:

1. Conecte el adaptador de corriente incluido a una salida de corriente con toma de tierra.
2. Lleve el interruptor POWER a la posición "1" para encender el Mustang Floor.
3. Conecte su guitarra en la toma INPUT.
4. Conecte la entrada de su amplificador de guitarra o sistema PA a la toma L UNBALANCED OUT –O– conecte sus auriculares en la toma PHONES.
5. Gire el mando LEVEL al menos hasta la mitad de su recorrido.

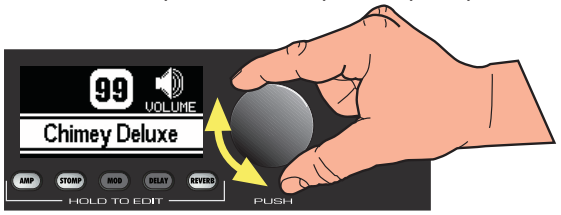
El mando LEVEL controla el nivel de salida de todas las salidas analógicas del Mustang Floor, incluyendo UNBALANCED OUT, XLR OUT y la toma PHONES.

6. Encienda su amplificador de guitarra o sistema PA –O– conecte unos auriculares y ¡empiece a explorar el Mustang Floor!
7. Asegúrese de apagar su amplificador (o sistema PA) antes de apagar el Mustang Floor.

El Mustang Floor está totalmente integrado con el software Fender® FUSE™ por lo que puede configurar y usar el Mustang Floor fácilmente desde su ordenador. Puede usar el Fender FUSE para descargar presets gratuitos de músicos que usan Fender; hacer copiar y restaurar presets para otras ocasiones y personalizar el Mustang Floor de formas imposibles de realizar solo con el Mustang Floor. Descárguese gratis la última versión del Fender FUSE desde la web fuse.fender.com.

Rueda DATA

Gire la gran rueda DATA para elegir presets en el modo de reproducción. Pulse el botón EXIT cuando esté iluminado para volver a la pantalla principal.



Pulse la rueda DATA para ver la información básica del preset activo, tal como el modelo de amplificador y los efectos asignados de cada una de las cuatro categorías de efectos.

Púlsela para ver la pantalla de información de preset

Pulse por segunda vez la rueda DATA para ver dónde está ubicado el efecto en la ruta de procesado de señal de guitarra.

Púlsela dos veces para ver la pantalla de ruta de señal

Con el software Fender FUSE puede cambiar el orden de los efectos en la ruta de señal para crear sonidos exclusivos.

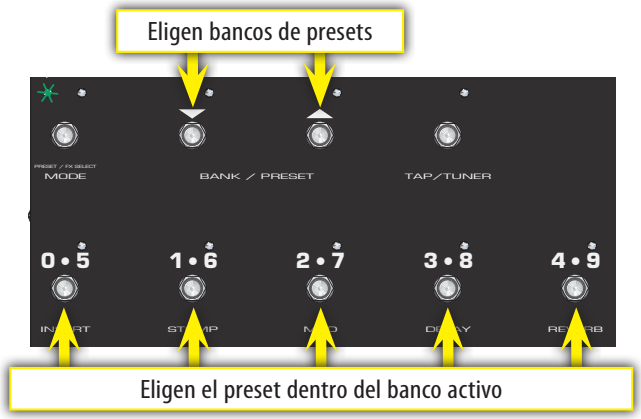
¡La rueda DATA tiene muchas funciones! Acceda a uno de los modos de edición de preset usando un botón soft de los que están debajo de la pantalla y gire la rueda DATA para desplazarse y editar el menú activo. Dependiendo del menú, podrá pulsar o girar la rueda DATA para elegir elementos y ajustar valores, tal como describimos luego. La rueda DATA es muy intuitiva, pero si en algún momento se pierde, simplemente pulse el botón EXIT para volver al modo e reproducción.

Modos de pedal

Pulse el botón MODE para cambiar entre los modos PRESET y FX SELECT:

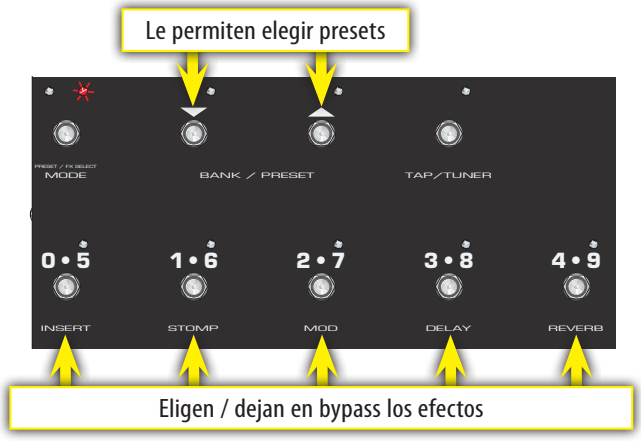
Modo PRESET

En este modo se ilumina el piloto verde y los cinco pedales inferiores (0•5, 1•6, 2•7, 3•8, 4•9) se usan para elegir presets en el banco de cinco presets activo. Pulse los botones BANK/PRESET para elegir los distintos bancos (con cinco presets cada uno), y pulse después uno de estos pedales para elegir un preset dentro del banco activo, tal como le mostrará la pantalla.



Modo FX SELECT

En este modo se ilumina el piloto rojo y los cinco pedales inferiores (INSERT, STOMP, MOD, DELAY, REVERB) le permite elegir/dejar en bypass efectos para el preset activo (el botón INSERT elige/deja en bypass los efectos externos conectados a las tomas INSERT LOOP). Pulse los botones BANK/PRESET para elegir presets arriba o abajo, de uno en uno.



Cada pedal de selección de efectos funcionará solo cuando haya un efecto asignado a cada categoría para el preset activo. Vea los menús de efectos en la página 4 para saber cómo elegir los efectos.

Tap / Tuner

Use el botón TAP/TUNER para:

- Ajustar con el pie el tiempo de retardo o los valores de velocidad del efecto de modulación
- Activar el afinador de guitarra interno

Botón TAP

Cuando tenga activo un efecto de retardo o de modulación, el piloto que está al lado del botón TAP/TUNER parpadeará de forma sincronizada con el ajuste de velocidad/tiempo del efecto (la velocidad de modulación puede tener intervalos de hasta 12 segundos y puede que el piloto parpadee muy espaciado). Si están activos *a la vez* un retardo y un efecto de modulación, el piloto parpadeará de forma sincronizada con el efecto de retardo y el botón TAP/TUNER solo controlará el ajuste de tiempo de retardo (podrá anular temporalmente el retardo si quiere usar el botón TAP/TUNER para ajustar la velocidad de modulación).

Puede usar los menús de efectos o el software Fender FUSE para ajustar el tiempo de retardo y la velocidad de modulación con mucha más precisión.

Uso de TAP para ajustar la velocidad/tiempo de efecto:

1. Elija un efecto de retardo o modulación que haga que el piloto TAP/TUNER parpadee, por medio de los menús de efectos (vea "Selección de efectos" en Menús de efectos, página 4).
2. Pulse rítmicamente el botón TAP/TUNER (dos veces como mínimo) al intervalo que quiera ajustar. Si pulsa el botón TAP/TUNER solo una vez, el intervalo será ajustado al valor máximo. Puede ver los valores mínimos/máximos para el efecto activo en el menú de ajuste de efectos (vea página 5).

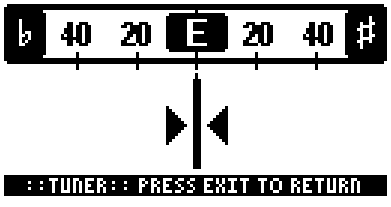
¡Vea el cambio real de valores TAP de tiempo/velocidad mientras lo marca abriendo el menú de ajustes de efectos!

Botón TUNER

El Mustang™ Floor dispone de un afinador interno que le muestra en pantalla un afinador cromático de guitarra.

Para usar el afinador:

1. Mantenga pulsado el botón TAP/TUNER hasta que aparezca la pantalla del afinador.
2. Toque cualquier cuerda individual en su guitarra y observe la pantalla. La nota correspondiente a la cuerda a afinar aparecerá junto con una aguja de afinación:

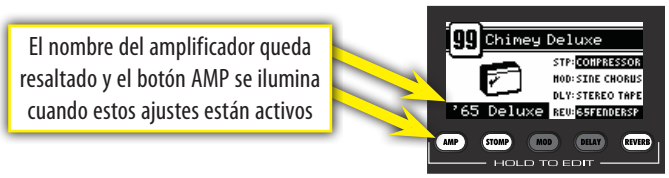


3. Gire la clavija de esa cuerda hasta que la aguja de afinación indique que la cuerda está afinada, como aquí arriba.
4. Pulse EXIT o TAP/TUNER para salir del afinador.

Menús de amplificador

Bypass de ajustes de amplificador

AMP Puede activar o desactivar (bypass) todos los ajustes de amplificador que haya elegido para el preset activo pulsando el botón AMP. Estos menús contienen selecciones de modelado de amplificadores y ajustes para muchos parámetros como el tono, ganancia, volumen y simulación de recinto acústico.



Pantalla de información de preset

Selección de modelos de amplificador

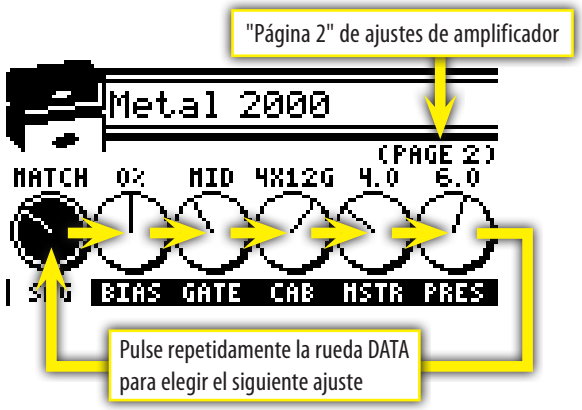
1. Mantenga pulsado el botón AMP hasta que aparezca el menú de amplificador.
2. Gire la rueda DATA para elegir uno de entre estos 13 modelos:

MODELOS DE AMPLIFICADOR			
'57 Deluxe	'65 Princeton	British '60s	American '90s
'59 Bassman	'65 Twin Reverb	British '70s	Metal 2000
'57 Champ	Super-Sonic (Burn)	British '80s	Studio Preamp
'65 Deluxe Reverb			

3. Pulse EXIT para volver al modo de reproducción.

Ajuste de parámetros de amplificador

1. Mantenga pulsado el botón AMP hasta que aparezca el menú de amplificador.
2. Pulse la rueda DATA una o más veces hasta que el ajuste que quiera modificar quede resaltado y gire después la rueda DATA para modificar ese valor. (Pulse repetidamente la rueda DATA para acceder a la "página 2" de los ajustes de amplificador).



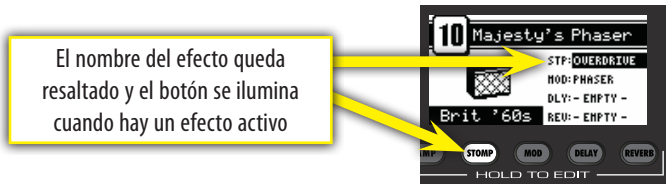
¡Puede mantener pulsado el botón AMP y girar la rueda DATA para desplazarse más rápido! Para de-seleccionar un ajuste resaltado, mantenga pulsado el botón AMP un momento.

3. Pulse EXIT para volver al modo de reproducción.

Menús de efectos

Bypass de efectos

Puede activar o desactivar (bypass) efectos elegidos para el preset activo pulsando el botón de efectos correspondiente.



Pantalla de información de preset

También puede activar el bypass de un efecto usando los pedales en el modo FX SELECT.

Los efectos que aparecen en pantalla como "**–EMPTY–**" no pueden ser activados hasta que haya elegido un efecto en esa categoría (vea Selección de efectos, aquí abajo).

Selección de efectos

STOMP — Efectos de pedal
MOD — Efectos de modulación
DELAY — Efectos de retardo
REVERB — Efectos reverb

Para elegir un efecto:

1. Mantenga pulsado uno de los cuatro botones de efectos para acceder al menú de efectos.
2. Gire la rueda DATA para elegir uno de los efectos:

PEDAL DE EFECTOS	MODULACIÓN	RETARDO	REVERB
Overdrive	Sine Chorus	Mono Delay	Small Hall
Wah	Triangle Chorus	Mono Echo Filter	Large Hall
Touch Wah	Sine Flanger	Stereo Echo Filter	Small Room
Fuzz	Triangle Flanger	Multitap Delay	Large Room
Fuzz Touch Wah	Vibratone	Ping Pong Delay	Small Plate
Simple Compressor	Vintage Tremolo	Ducking Delay	Large Plate
Compressor	Sine Tremolo	Reverse Delay	Ambient
	Ring Modulator	Tape Delay	Arena
	Step Filter	Stereo Tape Delay	Fender '63 Spring
	Phaser		Fender '65 Spring
	Pitch Shifter		

3. Pulse EXIT para volver al modo de reproducción.

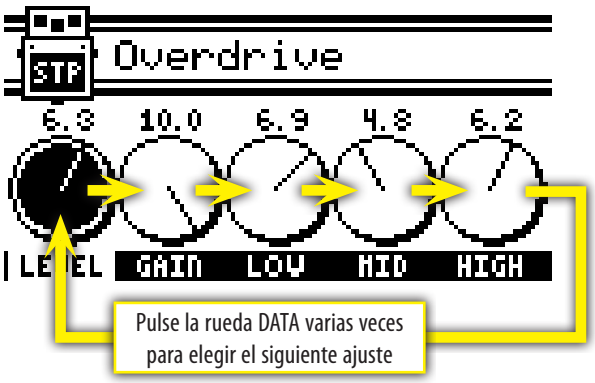
Puede cambiar a otra categoría de efectos distinta en cualquier momento, incluso cuando esté en los menús de selección de efectos, manteniendo pulsado un botón de efectos distinto.

Ajuste de los valores de efectos

1. Mantenga pulsado uno de los cuatro botones de efectos (STOMP, MOD, DELAY, REVERB) para acceder al menú de efectos correspondiente.
2. Gire la rueda DATA para elegir el efecto con el que quiera trabajar.

3. Pulse la rueda DATA una o más veces hasta que quede resaltado el ajuste que quiera modificar y después gire la rueda DATA para modificar el valor.

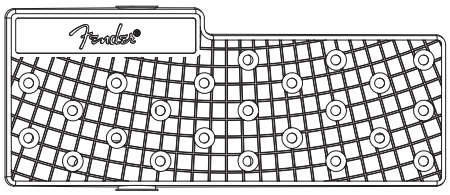
¡También puede mantener pulsado un botón de efecto y girar la rueda DATA para desplazarse más rápido entre los valores!



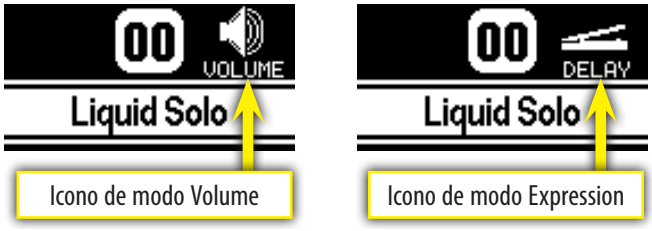
4. Pulse EXIT para volver al modo de reproducción.

Puede dejar un efecto en bypass en cualquier momento, incluso cuando esté en los menús de ajuste de efectos, pulsando el botón del efecto, o el pedal correspondiente (cuando esté en el modo FX SELECT).

Pedal de expresión



Su Mustang™ Floor está equipado con un pedal de expresión de modo dual. Cambie entre los modos Volume y Expression pulsando fuerte sobre la puntera del pedal. Un icono en la esquina superior derecha de la pantalla le indicará el modo activo. Si el modo de pedal activo está ajustado a "off", en pantalla aparecerá "VOLUME OFF" o "EXP OFF" para el preset activo en los menús de pedal siguientes.



El modo **Volume** sirve para controlar el volumen master (también puede desactivar el pedal para este modo).

El modo **Expression** le permite controlar casi cualquier parámetro de efecto o amplificador del Mustang Floor (también puede desactivar el pedal para este modo). Algunos usos típicos es el control del parámetro de frecuencia del efecto Wah o el tiempo/velocidad de un efecto de modulación o retardo.

Menús de pedal

PEDAL Pulse el botón PEDAL para configurar el pedal de expresión del Mustang Floor así como un pedal de expresión externo EXP-1 (opcional) si lo tiene conectado. Pulse repetidamente el botón PEDAL para acceder a cada uno de los menús siguientes. Muchos elementos de menú son dinámicos y solo aparecen si hay unas condiciones concretas. Por ejemplo, si el modo Expression Behavior está ajustado a "off", no aparecerá ninguno de los menús de parámetros del modo Expression. De igual forma, todos los parámetros del pedal EXP-1 aparecerán solo si tiene un pedal EXP-1 conectado al Mustang Floor. Nota: Los elementos del menú EXP-1 aparecen en pantalla indicados como "EXP-1" en lugar de "FLOOR".

El estado del modo activo Volume o Expression del pedal queda memorizado con el preset activo cuando lo almacena. Vea "Pedal Default" dentro de los menús de utilidades en la página 7 para saber cómo anularlos.

MENÚS DEL MODO VOLUME

- **Volume Enable —** (On/Off) Elija "On" si quiere que el pedal controle el nivel de volumen master en el modo Volume, o elija "Off" si quiere que el pedal esté desactivado en ese modo.
- **Global Volume Heel / Global Volume Toe —** (0–100%) Use estos menús para ajustar el nivel de volumen master cuando tenga el pedal al mínimo (puntera arriba o Heel Volume) y cuando lo esté pisando al máximo (Toe Volume).

Los ajustes Global Volume Heel y Toe se guardan de forma global y afectan a todos los presets. El resto de parámetros de pedal son locales y afectan a cada preset por separado.

MENÚS DEL MODO EXPRESSION

- **Expression Behavior —** (Off, Amp, Stomp, Mod, Delay, Reverb, Volume) Esto elige la categoría que quiere controlar con el pedal de expresión en el modo Expression, o elija "Off" si quiere que el pedal esté desactivado en este modo.

Deberá haber un efecto seleccionado para el preset activo en el Mustang Floor para hacer que esa categoría de efectos quede disponible para su selección en este menú.

- **Expression Parameter —** *(Variable)* Elige el parámetro que quiere controlar con el pedal en el modo Expression. Las opciones cambiarán dependiendo de la categoría elegida en el menú Expression Behavior anterior y del módulo de efecto elegido para el preset activo.
- **Expression Heel / Expression Toe —** *(Variable)* Use estos menús para ajustar el nivel del parámetro activo cuando el pedal esté al mínimo (Heel Setting) o cuando lo tenga pulsado al máximo (puntera abajo - Toe Setting). Las opciones cambiarán dependiendo de la categoría elegida en el menú Expression Behavior anterior.
- **Expression Mode —** (Capture, Live) Si elige "Live", la posición activa del pedal anulará el ajuste almacenado en el preset para el parámetro de pedal de expresión asignado cuando elige un preset. Si elige el valor "Capture", el pedal quedará anulado en los cambios de preset, activándose en cuanto lo mueva después de elegir el nuevo preset.

- **Bypass Effect —** (On/Off) Elija "On" para dejar en bypass el efecto elegido en el menú Expression Behavior cuando cambie el pedal al modo Volume o elija "Off" para dejar el efecto activo.

- **Reset Parameter to Preset Value when Switching to Volume Mode —** (On/Off) Elija "On" para hacer que el parámetro Expression Mode vuelva al valor almacenado con el preset cuando cambie al modo Volume, o elija "Off" si quiere que el parámetro quede ajustado a la posición del pedal cuando cambie a ese modo.

Calibración del pedal

En ocasiones puede que tenga que recalibrar el pedal de expresión del Mustang Floor y/o un pedal de expresión EXP-1 conectado, de cara a reiniciar el rango de parámetros del pedal para asegurar una respuesta consistente.

Para calibrar el pedal de expresión y el EXP-1:

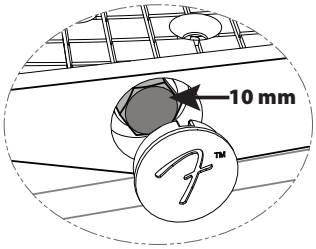
1. (Opcional) Conecte un pedal EXP-1 en la toma "EXP-1 / MS-4" de la parte trasera del Mustang Floor usando el cable incluido.
2. Apague el Mustang Floor.
3. Mantenga pulsado el botón UTIL del Mustang Floor mientras lo vuelve a encender. Siga pulsando el botón UTIL hasta que ya no siga iluminado.
4. Pulse el pedal de expresión del Mustang Floor (y el EXP-1, si lo tiene conectado) a lo largo de todo su recorrido, entre las posiciones de talón abajo (mínimo) y puntera abajo (máximo).
5. ¡El pedal de expresión del Mustang Floor y el EXP-1, si lo tiene conectado, habrán sido recalibrados!

Tensión del pedal

A veces es posible que tenga que ajustar la tensión de la tuerca del eje del pedal de expresión para hacer que sea más o menos fácil mover el pedal.

Para ajustar la tensión del pedal:

Haga palanca en la tapa circular "F" del lado derecho del pedal con un pequeño destornillador plano y use una llave de 10 mm para ajustar la tensión de la tuerca. No apriete demasiado la tuerca para evitar daños en el pedal o pasarse de rosca.

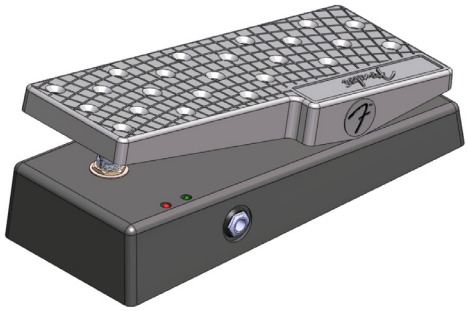


EXP-1 y MS-4

Su Mustang™ Floor le da la opción de añadir un pedal de expresión externo EXP-1 y una pedalera de cuatro botones MS-4 para una mayor flexibilidad. Puede conectar a la vez ambas pedaleras por medio de la toma EXP-1 / MS-4 del panel trasero del Mustang Floor.

Para usar el EXP-1 y el MS-4 simultáneamente, conecte el EXP-1 al Mustang Floor y después la pedalera MS-4 a la segunda toma del EXP-1.

EXP-1 Pedal de expresión (referencia 2301050000)



Configure el pedal de expresión EXP-1 a través de los menús de pedal (vea Menús de pedal, página 5). El EXP-1 solo funciona en el modo Expression cuando está conectado al Mustang Floor. El piloto verde indica que el pedal EXP-1 está encendido y el piloto rojo que el modo Expression está activo en ese momento.

MS-4 Pedalera de cuatro botones (ref. 0080996000)

La pantalla y pilotos de la pedalera MS-4 le muestran casi la misma información que la pantalla del Mustang Floor, por lo que, por ejemplo, puede afinar su guitarra y elegir presets mirando la pedalera sin necesidad de usar la pantalla del Mustang Floor! La MS-4 le permite:

- **Elegir presets de acceso rápido (QA1/QA2/QA3)**
- **Elegir presets (up/down/bank)**
- **Dejar en bypass efectos**
- **Activar el afinador**

Esta pedalera tiene tres modos, identificados por los tres pilotos marcados como **MODE 1**, **MODE 2** y **MODE 3**. La pedalera también tiene un modo de afinador, que puede saber que está activado cuando no hay ninguno de los pilotos encendidos.

Para cambiar entre los distintos modos, pulse el botón MODE. Para activar el modo de afinador, mantenga pulsado el botón MODE.

- **Mode 1—**Elija uno de los tres presets de acceso rápido usando los botones marcados como: **QA1 / QA2 / QA3** (en línea con el piloto MODE 1). El número del preset elegido aparecerá en la pantalla de la pedalera.

Puede asignar cualquier preset a estos presets de acceso rápido en el menú de utilidades. (Vea Menú de utilidades, página 7).

- **Mode 2—**Elija presets abajo/arriba, o en bancos de 10, usando los botones marcados: **DOWN / UP / BANK** (alineados con el piloto MODE 2). El número del preset elegido aparecerá en la pantalla de la pedalera.

- **Mode 3—**Deje en bypass los efectos Stompbox, Modulation o Delay por medio de los botones marcados: **STOMP / MOD / DELAY** (alineados con el piloto MODE 3). Los pilotos de los botones de la pedalera indican los efectos que están activos.

- **Modo de afinador—**Mantenga pulsado el botón MODE para activar el afinador. Tanto la pantalla del Mustang Floor como la de la pedalera le mostrarán información del afinador. La pedalera le mostrará la nota más cercana y los pilotos de los botones le indicarán sostenido y bemolado. El "afinado correcto" es indicado cuando se ilumina el piloto verde que está debajo del pedal. Pulse cualquier botón de la pedalera para salir del modo de afinador.

Grabación de presets

Su Mustang™ Floor le ofrece la increíble capacidad de guardar todos los ajustes de la unidad como parte de un preset. Cuando elija un preset, cada ajuste de efecto, amplificador y parámetro de pedal de expresión es recargado de forma inmediata a partir de los ajustes que haya programado previamente.

SAVE El botón SAVE se iluminará en **rojo** cuando modifique cualquier ajuste del Mustang Floor. Esto le indicará que ha realizado una edición sobre el preset activo. Puede deshacer sus modificaciones simplemente eligiendo otro preset y volviendo de nuevo al preset anterior.

El botón EXIT no cancelará temporalmente las modificaciones que haya realizado en el preset activo. Solo la selección de otro preset distinto usando la rueda DATA, la pedalera o el Fender FUSE borrará esos cambios temporales.

Para grabar sus propios presets personalizados:

1. Para almacenar un preset personalizado, modifique primero un preset existente cambiando los ajustes que quiera.
2. Pulse el botón SAVE. Los botones SAVE y EXIT deberían iluminarse. Puede pulsar EXIT ahora para cancelar el proceso.
3. Gire la rueda DATA para elegir el preset de destino a sustituir.
4. Pulse la rueda DATA si quiere editar el nombre de su nuevo preset. Use los botones soft para realizar las funciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla. Gire la rueda DATA para elegir los distintos caracteres.

5. Pulse el botón SAVE por segunda vez para confirmar la grabación. ¡Su nuevo preset habrá sido creado!

Para esta grabación Memory Lock debe estar desactivado (vea "Memory Lock" en los menús de utilidades, luego).

Menús de utilidades

UTIL Pulse el botón UTIL para activar los menús de utilidades. Pulse el botón UTIL de forma repetida para ir pasando entre los distintos menús. Gire la rueda DATA para elegir lo que quiera. Todos los ajustes de los menús de utilidades son almacenados de forma global y afectan a todos los presets. Algunas de las instrucciones siguientes tratan de varios menús y no están en el mismo orden en el que aparecen en el Mustang Floor.

Para conseguir los mejores resultados cuando conecte el Mustang Floor a la toma INPUT de un amplificador de guitarra (en lugar de a la entrada de una etapa de potencia), ajuste dicho amplificador con un sonido lo más limpio posible usando un ajuste de ganancia bajo y comience con los controles de tono BASS y TREBLE al mínimo y el control de tono MID arriba, y después haga retoques a partir de ahí.

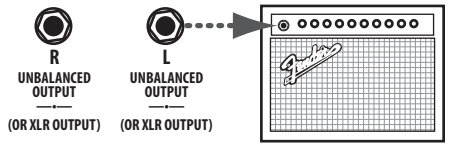
- **Output Configure —** (Mono/Stereo) Si elige "Mono" (valor por defecto), los canales izquierdo y derecho serán sumados juntos *antes* de los menús Output voicing y bass/treble siguientes; puede ajustar de forma independiente los valores voicing y bass/treble para las tomas UNBALANCED OUT y XLR OUT izquierda y derecha solo cuando este menú Output configure esté ajustado a "Mono." Elija "Stereo" para enviar señales de canal izquierdo y derecho en stereo a las tomas UNBALANCED OUT y XLR OUT izquierda y derecha.

- **Left / Right Output Voicing -O- Output Voicing —** (PA System, PA+Bass, PA+Treble, PA Mid-Scoop, Combo Amp, Combo+Bass, Combo+Treble, Combo Mid-Scoop, Stack Amp, Stack+Bass, Stack+Treble, Stack Mid-Scoop) Cuando el menú Output Configure (arriba) esté ajustado "Mono" podrá elegir *de forma independiente* el "voicing" de las señales enviadas a través de las tomas UNBALANCED OUT y XLR OUT izquierda y derecha. Cuando el menú Output Configure esté ajustado a "Stereo", solo dispondrá de un menú Output Voicing y los dos canales deberán ser ajustados al mismo voicing. Las opciones de voicing solo están activas cuando los ajustes Amp estén activos (no en bypass) y haya elegido un recinto acústico en estos ajustes Amp (vea Menú de amplificador, página 4). Cuando esté usando la toma PHONES, el voicing de salida será ajustado *internamente* a "PA System" para todas las salidas analógicas (UNBALANCED, XLR y PHONES, pero no USB) y los ajustes elegidos en los menús voicing serán ignorados temporalmente.

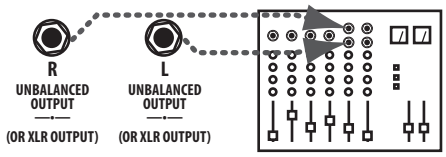
  Le recomendamos que empiece con uno de los 3 voicings principales (PA System, Combo o Stack) y que elija uno de los alternativos (+Bass, +Treble, Mid-Scoop) solo si observa que a los ajustes principales les faltan graves, agudos o tienen una respuesta demasiado marcada en las frecuencias medias.

Aquí abajo puede ver algunas sugerencias de ajustes del menú Output Configure combinados con los menús Output Voicing:

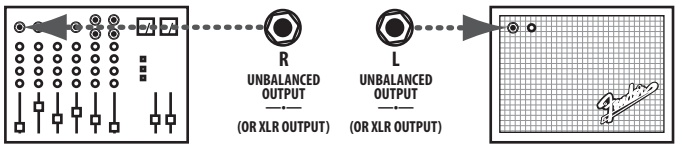
1. Combo de guitarra mono (valor por defecto): Ajuste Output Configure a "Mono" y Left Output Voicing o Right Output Voicing a "Combo", de acuerdo a la toma (izquierda o derecha) que esté usando.



2. Sistema PA stereo: Ajuste Output Configure a "Stereo" y Output Voicing a "PA System".



3. Sistema PA mono -Y- monitor mono (o combo): Ajuste Output Configure a "Mono", Right Out Voicing a "PA System" y Left Out Voicing a "Combo".



- **Left / Right Bass, Left / Right Treble -O- Bass / Treble —** (0%-100%) Use estos menús de utilidades para ajustar el nivel de graves y agudos de las señales enviadas a las tomas UNBALANCED OUT, XLR OUT y PHONES. Elija "0%" para el nivel mínimo de graves/agudos y "100%" (valor por defecto) para los máximos graves/agudos. Cuando el menú Output Configure (anterior) esté ajustado a "Mono" podrá ajustar el nivel de graves y agudos *de forma independiente* para las tomas UNBALANCED OUT y XLR OUT izquierda y derecha. Cuando Output Configure esté ajustado a "Stereo", solo habrá disponible un menú de graves y uno de agudos y deberá ajustar ambos canales al mismo valor.

- **Memory Lock —** (On/Off) Use este menú para evitar modificaciones accidentales en los presets. Podrá seguir haciendo cambios *temporales* en los presets aunque este menú esté activado, pero no podrá grabar esos cambios hasta que no lo desactive.

- **Pedal Default —** (From Preset/From Pedal) Elija "From Preset" si quiere que el modo de pedal (volume o expression) siempre sea ajustado al último modo almacenado con cada preset, o elija "From Pedal" si quiere anular el modo del preset y hacer que el pedal siga en el modo activo cuando elija un preset.

- **Quick Access #1 / #2 / #3 —** (Preset 00-99) Use estos tres menús de utilidades para elegir presets de acceso rápido. Podrá acceder después a estos presets rápidamente desde la pedalera MS-4 (vea MS-4 en página 6). Estos menús solo aparecerán cuando tenga una pedalera MS-4 conectada.

- **LCD Contrast —** (0-100) Use este menú para ajustar el contraste de la pantalla del Mustang Floor.

- **MIDI In Channel —** (1-16, Omni) Elija el canal de recepción MIDI.

- **MIDI Out Channel —** (1-16) Elija el canal de transmisión MIDI.

- **MIDI Through —** (On/Off) Activa o desactiva el eco MIDI. Nota: El eco no se aplica a los paquetes Sysex. Si está usando el Mustang Floor con otro equipo que requiera Sysex, le recomendamos colocar el Mustang Floor al final de su cadena MIDI.

- **Pedal Volume CC# / Pedal Expression CC# —** (0-127) Elija con estos menús el número de controlador continuo transmitido por el nivel de pedal en los modos Volume y Expression.

- **Pedal Switch CC# —** (0-127) Elija el número de controlador continuo transmitido cuando cambie el pedal entre los modos Volume y Expression.

- **EXP-1 Expression CC# —** (0-127) Elija el número de controlador continuo transmitido por el nivel del pedal EXP-1. Este menú solo aparece cuando tenga un pedal EXP-1 conectado.

- **EXP-1 Switch CC# —** (0-127) Elija el número de controlador continuo transmitido cuando active/desactive el pedal EXP-1. Este menú solo aparece cuando tenga un pedal EXP-1 conectado.

- **About This Amp —** Este menú le muestra la versión de firmware activa en la unidad. Use esta información para determinar si hay una actualización disponible para su Mustang Floor.

Tomas de salida

Salidas no balanceadas

El Mustang Floor ofrece salidas no balanceadas para la conexión a amplificadores mono o stereo o a una combinación de equipos de sonido. Use los menús de utilidades (vea Menús de utilidades, página 7) para ajustar la mezcla y el voicing de las señales enviadas a estas tomas. Use el mando LEVEL para ajustar el nivel de salida para adaptarlo a la sensibilidad de entrada del equipo externo y evitar así una distorsión no deseada de la señal.

Salidas XLR

El Mustang Floor dispone de salidas XLR para la conexión a mesas y equipos de grabación en los que sea necesaria una relación señal-ruido muy baja. Use el mando LEVEL para ajustar el nivel de salida para adaptarlo a la sensibilidad de entrada del equipo externo. Use los menús de utilidades (vea Menús de utilidades, página 7) para ajustar la mezcla y el voicing de las señales enviadas a estas tomas. Pulse el botón GROUND LIFT para desconectar la conexión a tierra que puede llegar a inducir ruido de línea en algunos casos. Normalmente deje este botón sin pulsar.

Tomas Aux / Phones

Entrada auxiliar

Puede usar esta toma para dar entrada a una señal audio de acompañamiento a su Mustang Floor. Conecte la salida de auriculares de su reproductor a esta toma AUX IN usando un cable stereo mini. Use el control de volumen de su reproductor para ajustar el nivel de volumen de la señal auxiliar.

Toma de auriculares

Conecte sus auriculares o altavoces autoamplificados para disfrutar de las capacidades stereo del Mustang Floor. También puede usar esta toma como una salida de grabación stereo. El voicing de salida es ajustado automáticamente a "PA SYSTEM" cuando use esta toma PHONES, anulando internamente el ajuste de voicing de salida del menú de utilidades. Use el mando LEVEL para ajustar en nivel de salida.

En la pantalla aparecerá un icono de auriculares cuando esté usando esta toma PHONES.

Insert Loop

Conecte dispositivos de efectos externos al Mustang Floor usando las tomas SEND y RETURN. Conecte SEND a la entrada de su unidad de efectos externa y RETURN a la salida de dicha unidad. El estado on/off de este bucle de inserción es almacenado como parte de cada preset.

Puede dejar en bypass los efectos externos que haya conectado a través de este INSERT LOOP pulsando el pedal INSERT del Mustang Floor cuando esté en el modo FX SELECT.

Puerto USB

Use el puerto USB para conectar el Mustang™ Floor a su ordenador y llevar su música al siguiente nivel:

- **¡Use el software Fender® FUSE™ para controlar el Mustang Floor desde el ordenador y acceder a funciones extra no disponibles con el Mustang Floor solo!**

Descárguese el manual de instrucciones del Fender FUSE gratis desde fuse.fender.com para ver los requisitos del sistema.

- **Grabe y edite audio digital del Mustang Floor usando su programa de grabación preferido.**

MIDI

El Mustang Floor es compatible con el sistema MIDI (Interface digital de instrumentos musicales). Use los menús de utilidades (vea Menús de utilidades, página 7) para configurar el canal MIDI y elegir los números de controladores continuos (CC#) para los eventos salientes del pedal de expresión.

Los cambios de programa MIDI 0-99 entrantes se usan para elegir los presets 0-99 del Mustang Floor. Los controladores continuos MIDI entrantes sirven para ajustar parámetros del Mustang Floor, tal como aparece detallado en el Apéndice sobre el MIDI a partir de la página 10.

Restauración de valores y actualización de firmware

Restauración de valores de fábrica

Puede restaurar su Mustang Floor a los valores originales con los que salió de fábrica. Pero tenga en cuenta que ¡todos los presets de usuario serán borrados!

Para restaurar el Mustang Floor a los valores de fábrica:

1. Apague la unidad.
2. Mantenga pulsado el botón EXIT mientras enciende la unidad. Siga pulsando el botón EXIT hasta que deje de estar iluminado.

Esta función de restauración borrará todos los presets que hayan sido modificados. También borrará cualquier selección de efecto personalizada que haya modificado usando el programa Fender FUSE.

Actualización del firmware

De vez en cuanto, Fender pondrá a disposición de los usuarios actualizaciones de firmware del Mustang Floor para mejorar su funcionamiento o añadir nuevas funciones. Para actualizar el firmware de esta unidad deberá conectarla a través del puerto USB a un ordenador en el que tenga instalado el programa Fender FUSE y que tenga una conexión a internet.

Vea el manual del programa Fender FUSE en la web fuse.fender.com para más detalles.

Preguntas frecuentes

Hay varios sitios interesantes en los que podrá aprender mucho más sobre su Mustang Floor:

- www.fender.com/support
- **Únase a un foro Fender Community en el que podrá preguntar cosas y encontrar trucos. Incluso hay un foro exclusivo para el Mustang: www.fender.com/community/forums**
- **Acceda a la Fender Knowledge Base y desárguese y lea "Frequently Asked Questions" (FAQ): www.fender.com/community/forums/faq.php**

Apéndice sobre el MIDI

CC de pedales de efectos					
Bypass = CC# 23 (0-63 efecto en OFF, 64-127 efecto en ON)					
CC# 28 = efecto de pedal	CC# 29	CC# 30	CC# 31	CC# 32	CC# 33
None = 0	-	-	-	-	-
Overdrive = 1	Nivel	Ganancia	Graves	Medios	Agudos
Wah = 2	Mezcla	Frecuencia	Frec. talón	Frec.puntera	Q agudos
Touch Wah = 3	Mezcla	Sensibilidad	Frec. talón	Frec.puntera	Q agudos
Fuzz = 4	Nivel	Ganancia	Octava	Graves	Agudos
Fuzz Touch Wah = 5	Nivel	Ganancia	Sensibilidad	Octava	Picos
Simple Comp = 6	Tipo	-	-	-	-
Compressor = 7	Nivel	Umbral	Ratio	Tiempo ataque	T. salida

CC de modulación					
Bypass = CC# 24 (0-63 efecto en OFF, 64-127 efecto en ON)					
CC# 38 = efecto modulac.	CC# 39	CC# 40	CC# 41	CC# 42	CC# 43
None = 0	-	-	-	-	-
Sine Chorus = 1	Nivel	Velocidad	Profundidad	Retardo medio	Fase I-D
Triangle Chorus = 2	Nivel	Velocidad	Profundidad	Retardo medio	Fase I-D
Sine Flanger = 3	Nivel	Velocidad	Profundidad	Realimentación	Fase I-D
Triangle Flanger = 4	Nivel	Velocidad	Profundidad	Realimentación	Fase I-D
Vibratone = 5	Nivel	Veloc. rotor	Profundidad	Realimentación	Fase I-D
Vintage Tremolo = 6	Nivel	Velocidad	Ciclo trabajo	Tiempo ataque	Tiempo salida
Sine Tremolo = 7	Nivel	Velocidad	Ciclo trabajo	Saturación LFO	Modelado Tri
Ring Modulator = 8	Nivel	Frecuencia	Profundidad	Forma LFO	Fase LFO
Step Filter = 9	Nivel	Velocidad	Resonancia	Frec.mínima	Frec. máxima
Phaser = 10	Nivel	Velocidad	Profundidad	Realimentación	Forma LFO
Pitch Shifter = 11	Nivel	Tono	Desafinación	Realimentación	Pre-retardo
Wah = 12	Mezcla	Frecuencia	Frec. talón	Frec.puntera	Q agudos
Touch Wah = 13	Mezcla	Sensibilidad	Frec. talón	Frec.puntera	Q agudos

CC de retardo						
Bypass = CC# 25 (0-63 efecto en OFF, 64-127 efecto en ON)						
CC# 48 = efecto de retardo	CC# 49	CC# 50	CC# 51	CC# 52	CC# 53	CC# 54
None = 0	-	-	-	-	-	-
Mono Delay = 1	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Brillo	Atenuación	-
Mono Echo Filter = 2	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Frecuencia	Resonancia	Nivel entrada
Stereo Echo Filter = 3	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Frecuencia	Resonancia	Nivel entrada
Multitap Delay = 4	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Brillo	Modo	-
Ping Pong Delay = 5	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Brillo	Stereo	-
Ducking Delay = 6	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Salida	Umbral	-
Reverse Delay = 7	Nivel	Tiempo retardo	FFdbk	RFdbk	Tono	-
Tape Delay = 8	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Flutter	Brillo	Stereo
Stereo Tape Delay = 9	Nivel	Tiempo retardo	Realimentación	Flutter	Separación	Brillo

CC de reverb

Bypass = CC# 26 (0-63 efecto en OFF, 64-127 efecto en ON)

CC# 58	CC# 59	CC# 60	CC# 61	CC# 62	CC# 63
None = 0	-	-	-	-	-
Small Hall = 1	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Large Hall = 2	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Small Room = 3	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Large Room = 4	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Small Plate = 5	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Large Plate = 6	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Ambient = 7	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
Arena = 8	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
63 Fender Spring = 9	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono
65 Fender Spring = 10	Nivel	Decaimiento	Barrido	Difusión	Tono

CC de amplificador

Bypass = CC# 27 (0-63 amplificador OFF, 64-127 amplificador ON)

CC# 68	CC# 69	CC# 70	CC# 71	CC# 72	CC# 73	CC# 74	CC# 75	CC# 76	CC# 77	CC# 78	CC# 79
None = 0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fender '57 Deluxe = 1	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-
Fender '59 Bassman = 2	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Presencia	Mezcla
Fender '57 Champ = 3	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-
Fender '65 Deluxe Reverb = 4	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-
Fender '65 Princeton = 5	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-
Fender '65 Twin Reverb = 6	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-
Fender Super-Sonic (Burn) = 7	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Ganancia 2	Vol. master
British '60s = 8	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Corte	Vol. master
British '70s = 9	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Presencia	Mezcla
British '80s = 10	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Presencia	Vol. master
American '90s = 11	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Presencia	Vol. master
Metal 2000 = 12	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	Sag	Bias	Tipo puerta ruidos	Recinto	Presencia	Vol. master
Studio Preamp = 13	Ganancia	Vol. canal	Agudos	Medios	Graves	-	-	Tipo puerta ruidos	Recinto	-	-

CC de miscelánea

Pedal de volumen = CC# 7
Conmutación de afinador = CC# 20 (0-63 afinador OFF, 64-127 afinador ON)
Bypass de todos los efectos = CC# 22 (0-63 todos los efectos OFF, 64-127 todos los efectos ON)
Inserción de efectos = CC# 27 (0-63 inserción OFF, 64-127 inserción ON)
Tap Tempo=CC# 80

Cambios de programa

Los valores 0-99 eligen los presets 0-99

Especificaciones técnicas

TIPO:	PR 2300		
REFERENCIAS:	2301060000 (120 V, 60 Hz) 2301063000 (240 V, 50 Hz) AUS DS 2301066000 (230 V, 50 Hz) EUR DS	2301060000 (120 V, 60 Hz) DS 2301064000 (230 V, 50 Hz) UK DS 2301067000 (100 V, 50/60 Hz) JPN DS	2301061000 (110 V, 60 Hz) TW DS 2301065000 (220 V, 50 Hz) ARG DS 2301069000 (220 V, 60 Hz) ROK DS
ALIMENTACIÓN:	ADAPTADOR **AC/DC:** 12 V DC 800 mA		
IMPEDANCIA DE ENTRADA	**GUITAR:** 1 MΩ	**AUX:** 13 kΩ	
PEDALES (OPCIONALES):	**EXP-1** pedal de expresión (referencia 2301050000)	**MS-4** pedalera de cuatro botones (referencia 0080996000)	
DIMENSIONES	520 L x 220 P x 80 A mm		
PESO:	4.08 kg		

Las especificaciones de este aparato están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

部件部件名称 (Part Name)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substances' Name)					
	铅 (PB)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
部分电子元件	x	o	o	o	o	o
部分机器加工金属部件	x	o	o	o	o	o
部分其他附属部件	x	o	o	o	o	o

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求以下
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求

Este producto está cubierto por una o más de las siguientes patentes:
US Pat. 6,222,110

AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Instrumentos Musicales Fender S.A. de C.V., Calle Huerta # 132, Col. Carlos Pacheco, C.P. 228890, Ensenada, Baja California, Mexico.
RFC: IMF870506R5A Fabricado en China. Servicio de atención al cliente: 001-8665045875

A PRODUCT OF:
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
CORONA, CALIFORNIA, USA

Fender®, Mustang™ y Fender® FUSE™ son marcas comerciales de FMIC.
El resto de marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios legales.
Copyright © 2012 FMIC. Reservados todos los derechos.

(SPANISH) REV. B